



## ПРОТОКОЛ

№ 253

София, 09.12.2015 година

Днес, 09.12.2015 г. от 10:03 ч. се проведе закрито заседание на Комисията за енергийно и водно регулиране (КЕВР, Комисията), ръководено от председателя доц. д-р Иван Н. Иванов.

На заседанието присъстваха членовете на Комисията Светла Тодорова, Ремзи Осман, Александър Йорданов, Владко Владимиров, Георги Златев, Евгения Харитонова, Валентин Петков, Димитър Кочков и главният секретар Росица Тоткова (без право на глас).

На заседанието присъстваха Е. Маринова – директор на дирекция „Правна“, Р. Тахир – началник на отдел „Цени, лицензии и пазари – природен газ“, А. Иванова - началник на отдел „Контрол и решаване на спорове-природен газ“, Ю. Митев – директор на дирекция „Обща администрация“ и експерти на КЕВР.

Установено бе, че няма правни пречки за провеждане на заседанието, което протече при следния

### ДНЕВЕН РЕД:

1. Доклад и проект на решение относно проект на Известие за участие във Фаза Изразяване на интерес в съответствие с актуализирани Указания за управление и разпределение на капацитет на междусистемна газова връзка (IGB INTERCONNECTOR) съгласно параграф 6 на чл. 36 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ - Фаза I: Покана към заинтересованите страни да изразят интерес в резервирането на капацитет.

Работна група: Елена Маринова, Агапина Иванова,  
Ремзия Тахир, Милен Димитров, Мариана Сиркова,  
Снежана Станкова, Грета Дечева,  
Виктория Джерманова, Ваня Василева

2. Доклад относно изменение на откритата по т. 16 от протокол № 221 от 03.11.2015 г. процедура за установяване на публично държавно вземане от лицензионни такси и лихви, дължими от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД.

Работна група: Юлиан Митев; Пламен Младеновски; Елена Маринова

**По т.1.** Комисията разгледа доклад и проект на решение относно проект на **Известие за участие във Фаза Изразяване на интерес в съответствие с актуализирани Указания за управление и разпределение на капацитет на междусистемна газова връзка (IGV INTERCONNECTOR) съгласно параграф 6 на чл. 36 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ - Фаза I: Покана към заинтересованите страни да изразят интерес в резервирането на капацитет.**

Изказвания по т.1:

Докладва В. Джерманова. Известието за изразяване на интерес е документ, който е изготвен в съответствие с актуализираните указания, които са били обект на разглеждане и приемане от КЕВР. Следвайки процедурата, която е описана в актуализираните указания, трябва да се премине към следващата стъпка: одобрение на известието, което е представено на вниманието на Комисията. Известието се подава с рамките на 10 дни, след одобряването на тези указания. „Ай Си Джи Би“ АД е спазило срока. КЕВР трябва да вземе решение относно одобрението на това известие в десетдневен срок и след това да стартира процедурата. В. Джерманова подробно представи съдържанието на Известие за участие във Фаза Изразяване на интерес в съответствие с актуализирани Указания за управление и разпределение на капацитет на междусистемна газова връзка.

И. Иванов каза, че е направено подробно разяснение на Фаза I и съпътстващата документация.

С. Тодорова запита дали проектът се одобрява на български език или на английски език.

В. Джерманова отговори, че английският език е официален език на проекта. Решението ще бъде изпратено на български, а известието на английски език.

И. Иванов запита дали и при предишната процедура е предприет този подход.

В. Джерманова отговори, че и в предишния случай английският е бил официален език. Приложените преводи са работни и служат за улеснение в работата.

С. Тодорова запита дали това означава, че Комисията не одобрява самия проект на известие на български език. Не е ясно какво точно се одобрява. С. Тодорова допълни, че има коментари по превода. Английският е официален език, но какво се одобрява?

Р. Осман каза, че никой не може да убеди Комисията, че трябва да одобрява документи на английски език. Английският е официален при междудържавни документи и документи, които се използват между отделни компании. Въпросът е кой текст ще бъде одобрен. Комисията за енергийно и водно регулиране работи с документи, които са написани на български език. Направен ли е превод на български на всички документи?

И. Иванов каза, че известието задължително е трябвало да бъде представено на Комисията на български език.

С. Тодорова каза, че има редакционни бележки по отношение на решението. „Актуализираните указания...“ трябва да бъдат записани с малка буква, така, както е записано в самите актуализирани указания. Когато се изписва римско число, не се добавят букви след него. С. Тодорова предложи в т. 2 от решението думата „поне“ да бъде заместена с „не по-кратък“: „...в срок, не по-кратък от един месец...“. Защо някои текстове от известието на български са маркирани в червено? Трябва ли да се обърне някакво внимание на този текст или има друга причина?

В. Джерманова отговори, че част от текста е маркирана в червено, за да стане ясно на Комисията кое е новото в сравнение с предишните указания, които са одобрени през 2013 г. Тогава С. Тодорова е изразила желание да бъде направено сравнение. Поради тази причина работната група е преценила, че маркирането на текстовете ще улесни членовете на Комисията, но то ще бъде премахнато в официалното известие.

С. Тодорова обърна внимание, че българският текст има доста грешки и отново запита дали ще бъде публикуван само текст на английски. Трябва да бъде уточнено кой текст ще бъде публикуван.

В. Джерманова отговори, че грешките ще бъдат поправени.  
С. Тодорова запитва дали текстът на български ще бъде публикуван.  
В. Джерманова отговори, че този текст ще бъде публикуван.  
Е. Маринова каза, че според нея Комисията трябва да одобри текст на български език.

С. Тодорова добави, че процесът е обратен: написан е текст на английски, след което е преведен на български и това е очевидно. Какво ще предприеме Комисията относно текста на български, след като в него има много неща за корекции?

Р. Осман запитва кой служител е направил превода. Ако има много грешки, този документ не трябва да бъде одобряван, защото ще се приеме нещо, което не е представено на членовете на Комисията. Отговорност се носи от този, който е направил превода.

С. Тодорова каза, че преводът, най-вероятно, е направен от дружеството.

Р. Осман каза, че в Комисията за енергийно и водно регулиране има сектор „Международни дейности“. В длъжностната характеристика на всички служители в този сектор е записана и преводаческа дейност. Още в началото е заявено, че ще има много работа. Членовете на Комисията не разполагат с текста, който трябва да бъде одобрен.

И. Иванов запитва дали Комисията е получила този текст от „Ай Си Джи Би“ АД или експертите на КЕВР са направили този превод.

В. Джерманова отговори, че преводът е направен от Б. Петракиева. Той е изготвен през 2013 г. и сега само е редактиран с новите неща, които са постъпили в Комисията. В. Джерманова добави, че също е забелязала някои грешки, но те по никакъв начин не променят фактическото значение на документа. Работната група поема отговорност, че грешките ще бъдат отстранени.

И. Иванов каза, че това ще бъде направено, но Комисията е поставена в ситуация да одобри текст, който не е финален, поради необходимостта от промени в него.

Р. Осман добави, че такъв текст в никакъв случай не може да бъде подложен на гласуване. Сектор „Международни дейности“ трябва да обработи документа. Р. Осман обърна внимание, че работата на този сектор не трябва да продължава по този начин. Няма значение кога е направен превод. Той трябва да бъде преработен, за да се представи като официален доклад. Ако това не може да бъде изпълнено, трябва да се уведоми председателя.

И. Иванов обърна внимание, че вече е казал това на служителите в сектор „Международни дейности“ и попита главния секретар кога Комисията ще заседава в пълен състав.

Р. Тоткова отговори, че Комисията ще заседава в пълен състав на 10.12.2015 г.

И. Иванов предложи да бъде отложено приемането на решение по тази точка от дневния ред поради липсващ финален текст на Известието за участие във Фаза Изразяване на интерес в съответствие с актуализирани Указания за управление и разпределение на капацитет на междусистемна газова връзка (IGB INTERCONNECTOR) съгласно параграф 6 на чл. 36 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ - Фаза I: Покана към заинтересованите страни да изразят интерес в резервирането на капацитет. Текстът трябва да бъде коригиран и изпратен на членовете на Комисията до 16:00 часа, за да може да бъде включен дневния ред за 10.12.2015 г. И. Иванов обърна внимание на работната група, че е необходимо да се консултира и със С. Тодорова относно грешките, които трябва да бъдат отстранени.

С. Тодорова каза, че текстът е преведен, но това е официален документ на Комисията, който се отнася до международен търг и трябва да бъде написан на перфектен български език. С. Тодорова допълни, че ще предаде на работната група направените от нея редакции.

И. Иванов обърна внимание, че Комисията трябва максимално бързо да гласува този проект на решение.

Предвид гореизложеното,

## КОМИСИЯТА ЗА ЕНЕРГИЙНО И ВОДНО РЕГУЛИРАНЕ

### Р Е Ш И:

Отлага приемането на доклад и проект на решение относно проект на Известие за участие във Фаза Изразяване на интерес в съответствие с актуализирани Указания за управление и разпределение на капацитет на междусистемна газова връзка (IGB INTERCONNECTOR) съгласно параграф 6 на чл. 36 от Директива 2009/73/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ - Фаза I: Покана към заинтересованите страни да изразят интерес в резервирането на капацитет за 10.12.2015 г. Коригиращият текст да бъде представен на членовете на Комисията до 16:00 часа на 09.12.2015 г.

Решението е взето с девет гласа „за“.

**По т.2. Комисията разгледа доклад относно изменение на откритата по т. 16 от протокол № 221 от 03.11.2015 г. процедура за установяване на публично държавно вземане от лицензионни такси и лихви, дължими от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД.**

С решение по т. 16 от протокол № 221 от 03.11.2015 г. на КЕВР е открита процедура за установяване на публично държавно вземане от лицензионни такси и лихви, дължими от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД, а именно:

„ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД е титуляр на Лицензия № Л-196-15 от 12.12.2005 г. за осъществяване на дейността "търговия с ел. енергия".

Лицензионната такса е определена съгласно Тарифата за таксите, които се събират от Държавната комисия за енергийно и водно регулиране по Закона за енергетиката (обн., ДВ, бр. 89 от 12.10.2004 г., изм. ДВ, бр. 41 от 22.05.2007 г., изм. ДВ, бр. 10 от 06.02.2009 г., Тарифата).

Държавната комисия за енергийно и водно регулиране (ДКЕВР), считано от 06.03.2015 г., съгласно Закона за изменение и допълнение на Закона за енергетиката (ДВ, бр. 17 от 06.03.2015 г.), е преименувана в Комисия за енергийно и водно регулиране (КЕВР, Комисията).

Съгласно чл. 3, ал. 2, т. 2 от Тарифа за таксите, които се събират от ДКЕВР по Закона за енергетиката за лицензия, издадена при условията на чл. 39, ал. 1 от ЗЕ се събира годишна такса в размер на 2 000 лв. плюс 0,055 на сто от годишните приходи на дружеството за съответната лицензионна дейност съгласно годишния му финансов отчет за предходната година и отчетната информация по видове дейности съгласно чл. 38, ал. 1 от ЗЕ.

Годишната такса се заплаща за всяка календарна година от срока на действие на лицензията (чл. 3, ал. 6 от Тарифата), на две равни вноски, които се превеждат до 31 март и до 30 ноември на съответната година (чл. 3, ал. 7 от Тарифата).

За дата на плащане на дължимата такса се счита денят, в който преведената сума е постъпила по сметката на КЕВР (чл. 7, ал. 2 от Тарифата).

За „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД годишната такса за 2014 г. е изчислена като е отчетено, че дружеството няма приходи от лицензионна дейност от предходната година и представлява сума в размер на 2 000,00 лева.

След представена информация от дирекция „ЦРЛП“, понастоящем дирекция „Електроенергетика и топлоенергетика“, за размера на дължимите такси, дирекция „АСФМО“, понастоящем дирекция „Обща администрация“, е извършила начисления и е изготвила справка, приложена към настоящия доклад.

Непогасените от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД задължения към КЕВР са формирани, както следва:

Начислена е първа вноса от годишна такса за 2014 г. в размер на 1 000,00 лева, дължима към 31.03.2014 г. На 21.07.2014 г. по банковата сметка на Комисията е постъпило плащане от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД, представляващо главница в размер на 1 050,00 лева. В резултат на това плащане върху незаплатената в срок първа вноса от годишна такса за 2014 г. в размер на 1 000,00 лева е начислена лихва за просрочие в размер на 31,18 лева за периода от 01.04.2014 г. до 21.07.2014 г. (датата на плащане от дружеството).

Начислена е втора вноса от годишната такса за 2014 г., дължима към 30.11.2014 г. в размер на 1 000,00 лева. Върху неплатената главница от 950,00 лева е начислена лихва за просрочие в размер на 8,21 лева за периода от 01.12.2014 г. до 31.12.2014 г.

Върху неплатената остатък от втора вноса от годишна такса за 2014 г. в размер на 950,00 лева, считано от 01.01.2015 г. се дължи законна лихва за забава до датата на постъпване на сумата по банковата сметка на КЕВР (чл. 7, ал. 2 от Тарифата).

Към настоящия момент задълженията на „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД към КЕВР за издадената му Лицензия № Л-196-15 от 12.12.2005 г. за осъществяване на дейността "търговия с ел. енергия" **не са заплатени.**

На основание чл. 26, ал. 1 от Административнопроцесуалния кодекс „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД е уведомено за откриване на процедурата с писмо изх. № Ф-13-24-2 от 09.11.2015 г. и известие за доставяне R PS 1040 03AEPV X, получени на 23.11.2015 г., като му е определен 7-дневен срок за обяснения и възражения по начислените суми.

С писмо изх. № 70 от 26.11.2015 г. към наш вх. № Ф-13-24-2 от 26.11.2015 г., „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД възражава въз основа на факта, че с Решение № Пр-Л-196 от 23.07.2014 г. на ДКЕВР, издадената на дружеството Лицензия № Л-196-15 от 12.12.2005 г. за осъществяване на дейността "търговия с ел. енергия" е прекратена, като с Решение № ГЛ-196 от 11.08.2014 г. на ДКЕВР е извършена поправка на очевидна фактическа грешка в първоначалния административен акт – Решение № Пр-Л-196 от 23.07.2014 г. Дата на връчване на горесцитираните решения от КЕВР на „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД е 13.08.2014 г.

В тази връзка отдел „Цени и лицензии: електрически мрежи, търговия и пазари“, дирекция „Електроенергетика и топлоенергетика“, изготви корекционна справка за 2014 г., въз основа на която отдел „Финансово-стопанска дейност“, дирекция „Обща администрация“, извърши корекционни записвания по аналитичната счетоводна партида на „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД и изготви справка, неразделна част от настоящия доклад, а именно:

Сторнирана е начислената годишна такса за 2014 г. в размер на 2 000,00 лева, представляващи първа и втора вноса от годишна такса за 2014 г.

Сторнирани са начислените лихви в размер на общо 39,39 лева, представляващи:

- 31,18 лева, начислена за периода от 01.04.2014 г. до 21.07.2014 г. върху неплатена в срок първа вноса от годишна такса за 2014 г. в размер на 1 000,00 лева;

- 8,21 лева, начислена за периода 01.12.2014 г. до 31.12.2014 г. върху неплатен остатък от втора вноса от годишна такса за 2014 г. в размер на 950,00 лева.

Съгласно Решение № Пр-Л-196 от 23.07.2014 г. и Решение № ГЛ-196 от 11.08.2014 г. на ДКЕВР и при спазване на чл. 3, ал. 8 от Тарифата „при прекратяване на лицензията преди изтичане на календарната година, дължимата годишна такса се изчислява като част от годишната сума, пропорционална на изтеклите дни от началото на календарната година до датата на Решението на Комисията, с което се отнема или прекратява лицензията.“ В тази връзка за 223 дни дължимата такса е в размер на 1 221,91 лева. Съгласно чл. 3, ал. 9 таксата се заплаща в 7-дневен срок от деня, следващ датата на връчване на Решението. Решение № Пр-Л-196 от 23.07.2014 г. и Решение № ГЛ-196 от 11.08.2014 г. на ДКЕВР е връчено на „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД на 13.08.2014 г. В тази връзка дължимата такса за 2014 г. в размер на 1 221,91 лева е дължима към 20.08.2014 г.

На 21.07.2014 г. по банковата сметка на Комисията е постъпило плащане от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД представляващо главница от 1 050,00 лева. В резултат на това плащане е останал остатък неплатена главница в размер на 171,91 лева, върху която сума,

считано от 21.08.2014 г., се дължи законна лихва за забава до датата на постъпване на сумата по банковата сметка на КЕВР (чл. 7, ал. 2 от Тарифата).

До настоящия момент задълженията на „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД към КЕВР **не са заплатени.**

Изказвания по т.2:

Докладва А. Димитрова. След като е отрита процедура за установяване на публично държавно вземане от лицензионни такси и лихви, дължими от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД, е установено, че лицензията на дружеството е прекратена през 2014 г. Дружеството не дължи годишна такса от 2000 лв. и тя трябва да бъде изчислена от началото на година до датата на прекратяване на лицензията. Работната група е изготвила нова справка.

И. Иванов обърна внимание, че дружеството може да отправи забележка към Комисията, че не следи кога се прекратяват лицензии. Не трябва да се повтаря подобен случай.

А. Димитрова отговори, че първоизточник на информацията е друга дирекция. Счетоводството работи на база изпратените до него справки.

А. Йорданов каза, че няколко пъти е апелирал да бъде уредено взаимодействието между отделните дирекции в рамките на Комисията по повод тези въпроси. Очевидно има проблем в това отношение. Счетоводството трябва да работи в по-голямо сътрудничество с отделите, отговарящи за цените и лицензиите. Трябва да бъде предложен механизъм за проверка, за да не се допускат подобни пропуски.

Ю. Митев обърна внимание, че в конкретния случай са били заменени служители в други дирекции, които са работили с А. Димитрова в предходните периоди. Към настоящия момент има добро взаимодействие и експертите сами предоставят информация на счетоводството. Ще се изчака определен период, за да се види как върви работата. Вече има 18 акта, които са изпратени до дирекция „Правна“. Към края на месеца ще бъде ясно дали новият начин на работа ще даде резултати, защото информацията е много, но е неприятно да се допускат подобни грешки. Възражението на дружеството е основателно.

И. Иванов каза, че трябва да се извършва пълна проверка на предложенията за решения, преди да бъдат представени на членовете на Комисията.

Р. Тоткова каза, че забележката на председателя е основателна и ще се предвиди механизъм, който да не допуска подобни разминавания.

И. Иванов каза, че членовете на Комисията ще очакват да бъдат информирани какъв механизъм ще бъде приложен.

Съгласно чл. 36 от Счетоводната политика на КЕВР и на основание чл. 24, ал. 1, чл. 26, ал. 1 и чл. 34, ал. 3 от Административнопроцесуалния кодекс във връзка с чл. 166, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс,

## КОМИСИЯТА ЗА ЕНЕРГИЙНО И ВОДНО РЕГУЛИРАНЕ

### РЕШИ:

1. Изменя откритата по т. 16 от протокол № 221 от 03.11.2015 г. на КЕВР процедура за установяване на публично държавно вземане по отношение на „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД, както следва:

1.1. Начислена и неплатена остатък главница от годишна такса за 2014 г. в размер на 171,91 лева (сто седемдесет и един лева и деветдесет и една стотинки).

1.2. Върху неплатената главница в размер на 171,91 лева, считано от 21.08.2014 г., се дължи законна лихва за забава до датата на постъпване на сумата по банковата сметка на КЕВР (чл. 7, ал. 2 от Тарифата),

2. „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД да бъде уведомено за откриването на процедурата по т. 1, като му бъде даден 7-дневен срок за даване на обяснения и възражения и да бъде

поканено в същия срок да изпълни задължението си доброволно.

Решението е взето с **девет гласа „за“** (И. Иванов, С. Тодорова, Р. Осман, А. Йорданов, В. Владимиров, Г. Златев, Е. Харитонов, В. Петков, Д. Кочков), от които **четири гласа** (А. Йорданов, В. Владимиров, Г. Златев, Е. Харитонов) на членовете на Комисията със стаж в енергетиката.

**Приложения:**

1. Доклад с вх. № Е-Дк-331/02.12.2015 г. относно изменение на откритата по т. 16 от протокол № 221 от 03.11.2015 г. процедура за установяване на публично държавно вземане от лицензионни такси и лихви, дължими от „ПИ СИ СИ ЕНЕРГИЯ“ ЕООД.

**ЧЛЕНОВЕ НА КЕВР:**

1. ....

(С. Тодорова)

2. ....

(Р. Осман)

3. ....

(А. Йорданов)

4. ....

(В. Владимиров)

5. ....

(Г. Златев)

6. ....

(Е. Харитонов)

7. ....

(В. Петков)

8. ....

(Д. Кочков)

**ПРЕДСЕДАТЕЛ:**

**ДОЦ. Д-Р ИВАН Н.ИВАНОВ**

**ГЛАВЕН СЕКРЕТАР:**

**Р. ТОТКОВА**